

УДК 746.4
ББК 37.248
Я70

NIHONBUNGEISHA Co., Ltd.
SEKAI NO DENTO GARA WO AMU MINIATURE KNIT COLLECTION
(English title: Miniature Knit Collection)
SEKAI NO DENTO GARA WO AMU MINIATURE KNIT COLLECTION
Copyright © 2019 NIHONBUNGEISHA Co., Ltd.
Russian translation rights arranged with NIHONBUNGEISHA Co., Ltd.
through Japan UNI Agency, Inc., Tokyo
Перевод с японского *Е. С. Жбан*

Я70 Японская вязаная одежда для кукол : большая коллекция стильных нарядов для кукол ростом 20—30 см / [перевод с японского Е. С. Жбан]. — Москва : Эксмо, 2021. — 144 с. : ил. — (Подарочные издания. Рукоделие).

ISBN 978-5-04-113583-6

Самая популярная книга по вязанию кукольной одежды от лучших японских мастеров! В ней собраны самые современные, интересные и стильные модели. В книге вы найдете 24 проекта для вязания крючком и спицами по самым известным мировым техникам. Подробные пошаговые инструкции и красочные иллюстрации подарят вам удовольствие от работы над проектами.

УДК 746.4
ББК 37.248

ISBN 978-5-04-113583-6

© Жбан Е.С., перевод на русский язык, 2021
© Оформление. ООО «Издательство «Эксмо», 2021

Все права защищены. Книга или любая ее часть не может быть скопирована, воспроизведена в электронной или механической форме, в виде фотокопии, записи в память ЭВМ, репродукции или каким-либо иным способом, а также использована в любой информационной системе без получения разрешения от издателя. Копирование, воспроизведение и иное использование книги или ее части без согласия издателя является незаконным и влечет уголовную, административную и гражданскую ответственность.

Издание для досуга

ПОДАРОЧНЫЕ ИЗДАНИЯ. РУКОДЕЛИЕ

ЯПОНСКАЯ ВЯЗАНАЯ ОДЕЖДА ДЛЯ КУКОЛ
БОЛЬШАЯ КОЛЛЕКЦИЯ СТИЛЬНЫХ НАРЯДОВ ДЛЯ КУКОЛ РОСТОМ 20–30 СМ

Главный редактор *Р. Фасхутдинов*
Ответственный редактор *А. Николаенко*
Младший редактор *К. Долгих*
Художественный редактор *Е. Анисина*

Страна происхождения: Российская Федерация
Шығарылған елі: Ресей Федерациясы

ООО «Издательство «Эксмо»

123308, Россия, город Москва, улица Зорге, дом 1, строение 1, этаж 20, каб. 2013.
Тел.: 8 (495) 411-68-86.

Home page: www.eksmo.ru E-mail: info@eksmo.ru

Өндіруші: «ЭКСМО» АҚБ Баспасы,

123308, Ресей, қала Мәскеу, Зорге көшесі, 1 үй, 1 ғимарат, 20 қабат, офис 2013 ж.
Тел.: 8 (495) 411-68-86.

Home page: www.eksmo.ru E-mail: info@eksmo.ru.

Тауар белгісі: «Эксмо»

Интернет-магазин: www.book24.ru

Интернет-магазин: www.book24.kz

Интернет-дүкен: www.book24.kz

Импортер в Республику Казахстан ТОО «РДЦ-Алматы».

Қазақстан Республикасындағы импорттаушы «РДЦ-Алматы» ЖШС.
Дистрибьютор и представитель по приему претензий на продукцию,
в Республике Казахстан: ТОО «РДЦ-Алматы»

Қазақстан Республикасында дистрибьютор және өнім бойынша арыз-талаптарды
қабылдаушының өкілі «РДЦ-Алматы» ЖШС,

Алматы қ., Домбровский көш., 3-а, литер Б, офис 1.

Тел.: 8 (727) 251-59-90/91/92; E-mail: RDC-Almaty@eksmo.kz

Өнімнің жарамдылық мерзімі шектелмеген.

Сертификация туралы ақпарат сайтта: www.eksmo.ru/certification

Сведения о подтверждении соответствия издания согласно законодательству РФ
о техническом регулировании можно получить на сайте Издательства «Эксмо»
www.eksmo.ru/certification

Өндірген мемлекет: Ресей. Сертификация қарастырылмаған

Дата изготовления / Подписано в печать 24.02.2021. Формат 84x108¹/₁₆.

Печать офсетная. Усл. печ. л. 15, 12.

Тираж экз. Заказ

ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ К НАМ!



eksmo.ru

Мы в СОЦСЕТЯХ:

[eksmolive](#)

[eksmo](#)

[eksmolive](#)

[eksmo.ru](#)

[eksmo_live](#)

[eksmo_live](#)

ISBN 978-5-04-113583-6



9 785041 135836 >

12+

В электронном виде книги издательства вы можете
купить на www.litres.ru

ЛитРес:

один клик до книг



book 24.ru

Официальный
интернет-магазин
издательской группы
«ЭКСМО-АСТ»

СОДЕРЖАНИЕ

Ирландия	Аранский свитер	4
	Аранская шапка	5
Великобритания	Гернсийский свитер.....	6
Шотландия	Аргайлский свитер и носки.....	7
	Платье с узором Фэр-Айл.....	8
	Свитер с узором Фэр-Айл	9
Исландия	Свитер лопи.....	10
Латвия	Жаккардовый узор	11
Швеция	Свитер и снуд бинге	12
	Свитер из Дельсбу	13
	Шаль с узорами из роз.....	14
	Бохусский кардиган.....	15
Норвегия	Сетесдальская кофта	16
	Кофта Сельбу	17
Канада	Ковичанский жакет	18
	Ковичанский жилет	20
Скандинавия	Туника с северными оленями.....	21
	Варежки с треугольным клином	22
	Саамская накидка.....	22
Шотландия	Шетландская кружевная шаль.....	23
Перу	Чульо.....	24
	Прежде чем начать	25
	Основные приемы.....	28
	Инструкции	32
	Условные обозначения и пояснения	134





ИРЛАНДИЯ



АРАНСКИЙ СВИТЕР

Свитер с узором из комбинации классических ромбов и кос

Дизайн * КОБАЯСИ ЮКА

Пряжа * PUPPY, BRITISH FINE

Инструкция * с. 60

Острова Аран

Считается, что аранские узоры появились на Аранских островах (Инишмор, Инишман, Инишир) в Ирландии. Аранские свитеры женщины вязали для своих мужей и сыновей, отправлявшихся в суровую стужу в море. У каждого узора было свое значение, и каждая семья сочетала эти узоры по-своему. Например, коса означала безопасность, а ромб — богатство и жизнь.

АРАНСКАЯ ШАПКА

3 разноцветные вязаные шапочки с косами

Дизайн * КОБАЯСИ ЮКА

Пряжа * DARUMA IROIRO

Инструкция * с. 83



Свитер связан так же, как и изделие на странице слева, но из пряжи другого цвета. Если поменять местами перед и спинку, получится кардиган.

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ



ГЕРНСКИЙ СВИТЕР

**Простой свитер с узором
из изнаночных и лицевых петель**

Дизайн * КАДЗЭКОБО

Пряжа * НАМАНАКА, шерсть
средней толщины

Инструкция * с. 65

Гернси

Знаменитый гернсийский рыбацкий свитер. Считается, что их носили рыбаки с острова Гернси и других Нормандских островов в южной части пролива Ла-Манш. Особенность гернсийского свитера — темно-синий цвет и узоры на груди. Кроме того, так как низ свитера легко пачкался, протирался или рвался во время работы, его вязали простой чулочной вязкой, чтобы испорченную часть можно было быстро связать заново.

ШОТЛАНДИЯ

АРГАЙЛСКИЙ СВИТЕР И НОСКИ

Узор из ромбов вяжут, протягивая нити вертикально и перекрещивая с изнанки. Полосы вышивают по готовому изделию. На носочках вывязана пятка, чтобы они идеально сидели на ноге.

Дизайн * КАСАМА АЯ

Пряжа * PUPPY, KID MOHAIR FINE

Инструкция * с. 54

Аргайл

Ромбы аргайл считаются стандартом традиционного шотландского стиля. Также можно встретить название «клетка аргайл». Считается, что узор изначально был тартаном (клетчатый орнамент) клана Кемпбелл из графства Аргайл. Аргайл можно часто увидеть на свитерах, кардиганах, носках. Носки с этим узором — неотъемлемая деталь гардероба вместе с украшенным традиционной клеткой килтом, национальной мужской шотландской одеждой.



ПЛАТЬЕ С УЗОРОМ ФЭР-АЙЛ

Платье связано из яркой разноцветной пряжи.

Дизайн * КАДЗЭКОБО

Пряжа * DARUMA IROIRO

Инструкция * с. 37



СВИТЕР С УЗОРОМ ФЭР-АЙЛ

Дизайн с узором из тонких полос.
Акцент на ярко-синих зигзагах.

Дизайн * КАДЗЭКОБО

Пряжа * DARUMA IROIRO

Инструкция * с. 32



Фэр-Айл

Родина вязания Фэр-Айл — одноименный остров, относящийся к архипелагу Шетландских островов на северо-востоке Шотландии. Особенностью этой вязки является разноцветный рисунок из нитей всего двух цветов в одном ряду. Традиционно изделия фэр-айл вязали по кругу, поэтому рисунок обычно строился из полос. Вязание фэр-айл распространилось по всему миру после того, как в 1920-х гг. принц Уэльский стал играть в гольф в пуловере, выполненном в этой технике.



ИСЛАНДИЯ



СВИТЕР ЛОПИ

Свитер лопи с красивой круглой кокеткой, которую вяжут вниз от горловины изделия.

Дизайн * КАННО НАОМИ

Пряжа * PUPPY NEW, трехслойная

Инструкция * с. 70

Лопи

Свитер лопи — традиционное исландское вязаное изделие. В Исландии слово «лопи» означает вытянутые без кручения толстые шерстяные нити, а свитер, связанный из такой шерсти, называют «свитером лопи». Особенно привлекательным его делает круглая кокетка с крупным геометрическим рисунком. Вязаное полотно может казаться несколько толстоватым, но за счет того, что кокетка, корпус изделия, рукава вяжут по кругу, для сборки нужны только несколько швов.



ЛАТВИЯ

ЖАККАРДОВЫЙ УЗОР

Переносим узор для варежек на одежду.
На юбке выполнены традиционные латвийские полосы.

Дизайн * САЙТО РИКО

Пряжа * DARUMA IROIRO

Инструкция * с. 76



Латвийское вязание

В Латвии, одной из трех стран Балтии, были найдены старейшие варежки в Европе. Латвия славится разнообразием ремесленных изделий. Здесь появилось огромное количество комбинаций вязанных узоров для варежек, носков и национальной одежды. Яркие цветные узоры отражают культуру и верования каждого региона. В 2006 г. участники саммита НАТО получили в качестве сувениров 4 500 пар вязанных узорчатых варежек.



ШВЕЦИЯ



СВИТЕР И СНУД БИНГЕ

Свитер с традиционным узором бьярбо, напоминающим чертополох. Снуд можно надевать на куклу как пелерину.

Дизайн * КАВАИ МАЮМИ

Пряжа * DARUMA SUPER WASH MERINO

Инструкция * с. 87

Бинге / Binge

Бинге — традиционное вязание, сохранившееся в провинции Халланд в Швеции. Исторически такое вязание широко использовалось как источник дополнительного дохода во времена, когда людям приходилось нелегко из-за войн и неурожая. Цветовая палитра бинге состоит из красного, белого и темно-синего, а название, как считается, происходит от шведского слова binda — «связывать». Типичные орнаменты включают похожие на чертополох цветочные узоры бьярбо, фазанов и человечков.



СВИТЕР ИЗ ДЕЛЬСБУ

Простой узор из традиционных красного, черного и зеленого цветов с добавлением белого. Цифры вышиты по готовому изделию.

Дизайн * КАВАИ МАЮМИ

Пряжа * DARUMA IROIRO

Инструкция * с. 92

Дельсбу

Такой свитер вязали в городе Дельсбу в провинции Хельсингланд в средней части Швеции. Особенность этого изделия — узор из крупных сердец, выполненных традиционными красным, черным и зеленым цветами, и клинья по бокам. Обычно на груди такого свитера вышивают инициалы вязальщицы и год. Проймы рукавов иногда украшают помпонами. Дополнительно вяжут жакеты с таким же узором. Длина жакета при этом будет чуть короче.



ШАЛЬ С УЗОРАМИ ИЗ РОЗ

Розы — жаккардовый узор, типичный для вязаных изделий на острове Готланд. Такую шаль можно надеть на куклу как пелерину или как накидку.

Дизайн * СУГИЯМА ТОМО

Пряжа * DARUMA IROIRO

Инструкция * с. 44

Готланд

С давних времен шведский остров Готланд в Балтийском море славился торговлей. Среди прочих товаров сюда привозили множество вязаных изделий с традиционными узорами, которые уже тогда стали продавать за границу. Готланд называют островом роз, поэтому и узор из роз там очень популярен. На вязаных изделиях из Готланда можно часто увидеть различные природные мотивы, а также найти сходство с вязанием из других прибалтийских стран.

